## Довгерт Анатолій Степанович，

доктор юридичних наук，член－кор．НАПрН України，професор，професор кафедри міжнародного приватного права Інституту міжнародних відносин
Київського національного університету імені Тараса Шевченка

# ПРО ЗБЛИЖЕННЯ ДОКТРИН ЦИВІЛЬНОГО ПРАВА В УКРАЇНІ ТА В ЗАХІДНОЄВРОПЕЙСЬКИХ КРАЇНАХ 


#### Abstract

1．Сучасна Одеська школа цивілістики на чолі з проф．Євгеном Харитоновим робить безцінний внесок у становлення нової вітчизняної доктрини цивільного（приватного）права． 3 огляду на це，зда－ ється доречним поділитися деякими міркуваннями з приводу формування，стану та розвитку цивільно－ правової доктрини в Україні，яка з часів незалеж－ ності прямо пов＇язується із західноєвропейськими правовими течіями．

Через офіційні євроінтеграційні прагнення України у практичній або теоретичній площині час－ то підіймаються та обговорюються питання адап－ тації вітчизняного цивільного законодавства до умов внутрішнього ринку ЄС．Проте，питання адап－ тації у цивільно－правовій сфері не зводяться лише до зближення законодавства．Важливим засобом правової акультурації виступає також доктрина．


2．У кожній країні в її різні історичні періоди доктрина цивільного права завжди знаходиться у складних співвідношеннях，взаємодіях і взаємовп－ ливах з нормативною частиною цивільного права （об＇єктивним цивільним правом）．Очевидно，що цивілістична доктрина і цивільне законодавство перебувають у стані постійного не співпадіння та взаємного＂витребування＂．Необхідно також від－ значити，що у нинішній час доктрина，як правило， випереджає зміст діючого нормативного масиву． Проте，за спостереженням проф．Є．О．Харитонова у країнах，які розвивалися за візантійським цивіліза－ ційним вибором，законотворення відбувалося，як правило，за відсутності адекватної методологічної бази，попередніх глибоких наукових розвідок тощо ［1，с．37］．Цей висновок характеризує також істо－ рію розвитку права на теренах Україні，принаймні її більшої частини．

3．у західноєвропейських країнах，навпаки， законодавчим роботам，наприклад XIX ст．，переду－ вало створення якісного теоретичного фундаменту ［2，с．5－9］，в основу якого було покладено концеп－

цію рецепції римського приватного права［3；4，с． 62］，що і стало чинником гармонізації їх внутріш－ нього цивільного права．Важливо відмітити，що й у теперішній час у цих країнах продовжується про－ цес зближення цивільного законодавства на базі попередніх（часом спільних або скоординованих） наукових досліджень．Сьогодні зближення їх націо－ нальних доктрин，термінології тощо у сфері приват－ ного права завдячує багатьом обставинам，серед яких：глобалізація та регіоналізація життя у різних проявах；вільні рух та співпраця вчених；поява та－ ких міжнародних＂доктринальних＂документів（так званих джерел＂М’якого＂права），як Принципи міжнародних комерційних контрактів УНІДРУА， Принципи європейського контрактного права， Принципи，визначення та модельні правила євро－ пейського приватного права［Principles，Definitions and Model Rules of European Private Law．Draft Common Frame of Reference］тощо．

4． 3 огляду на тисячолітню історію розвитку цивільного права на теренах України та на сучас－ ні право－гармонізаційні процеси у Європі，можна зробити певні припущення щодо напрямків роз－ витку науки цивільного права в Україні．По－перше， відхід від правової＂візантійщини＂буде проявляти－ ся у напрацюванні міцної теоретичної моделі ци－ вільного права західноєвропейського зразка，за якою з часом будуть модернізуватися та прийма－ тися нові національні закони．По－друге，розвиток нової доктрини цивільного права в Україні буде від－ буватися у руслі сучасних пошуків＂загальної систе－ ми координат－draft common frame of reference» європейського приватного права．

5．На тлі вищезгаданих міркувань пропонуємо поглянути на теоретичні цивільно－правові мета－ морфози в Україні．

Зрозуміло，що докорінні перетворення，що відбуваються у нашому суспільстві протягом чверті століття（перехід від планової економіки до ринко－

вої，від соціалістичного суспільства до капіталіс－ тичного，від всеохоплюючої державної власності до приватної，від закритого від світу суспільства до відкритого，від тоталітаризму до демократії тощо），невідворотно ведуть до зміни парадигми ${ }^{1}$ науки цивільного права．Фундаментальні наукові установки，уявлення，терміни тощо，які були при－ таманні соціалістичній доктрині права，цивільного права зокрема，в 1990－х роках почали поступо－ во відмирати，трансформуватися，наповнюватися новим змістом，поступатися новим уявленням та установкам．Важливим чинником розвитку док－ трини у той час став передовсім процес підготовки нового Цивільного кодексу України（1992－2002 pp．）．Розробниками цього документа була сформу－ льована низка наукових ідей，які започаткували перехід до нової парадигми науки цивільного пра－ ва в Україні та які були покладені в основу цивіль－ но－правової кодифікації．Серед цих нових уявлень для наукової спільноти України，зокрема，були：ідея природного приватного права，співвідношення останнього із законом；верховенство права у при－ ватноправовій сфері；відновлення поділу права на публічне і приватне；знаходження системи та прин－ ципів приватного права，структури позитивного （писаного）приватного права；виявлення універса－ лізму природного та писаного приватного права； поділ юридичних осіб на особи публічного і приват－ ного права та розробка системи останніх тощо［6］．

6．У напрацюванні нової цивілістичної доктри－ ни в Україні велика заслуга належить проф．Є．О． Харитонову та його учням і колегам з Одеси．Так， праці проф．Є．О．Харитонова із циклу «рецепція римського приватного права»（Рецепція римського приватного права：теоретичні та історико－правові аспекти，1997；Історія приватного（цивільного）пра－ ва Європи：Частина І．Витоки，1999；Історія приват－ ного права Європи：Східна традиція，2000；Історія приватного права Європи：Західна традиція，2001； Порівняльне право Європи：Основи порівняльного правознавства．Європейські традиції， 2002 ［7］та ін．）з’явилися дуже вчасно і надали вченим впев－ неності у напрямку змін парадигми науки цивіль－ ного права（відповідно й законодавства）в Україні． Висновки автора наведених праць про те，що в Україні мала місце рецепція римського приватного права за візантійським типом та про те，що «не все

[^0]пропало＂для західноєвропейського вектору розви－ тку，як усього українського суспільства，так і його приватного права，стали засадничими для цивіль－ но－правової теорії та нової кодифікації норм у цій сфері．Причому у процесі такої кодифікації автор допускав і пропонував не тільки похідну，а в окре－ мих випадках навіть пряму рецепцію римського приватного права．Наукові праці одеських циві－ лістів до прийняття у 2003 р．нового ЦК України містили важливі аргументи проти＂експерименту＂з Господарським кодексом，як＂візантійщини＂у най－ гіршому варіанті［8，с．274－277］．

Після прийняття ЦК України та набрання ним чинності Одеська цивілістична школа доклала ба－ гато зусиль для сприйняття суспільством та утвер－ дження в ньому засад нового цивільного права． З цією метою видавалися численні коментарі ЦК України［9］，підручники［10］і посібники［11］，при－ чому не тільки з цивільного права，а й з римського права［12］та порівняльного цивільного права［13］， що є архіважливим для правової＂європеїзації» на－ ших юристів．

У цей же період（2004－т．ч．）науковці кафедри цивільного права і кафедри права інтелектуальної власності та корпоративного права опублікували низку монографій，які корегують і розширюють складові елементи вітчизняної доктрини цивільно－ го права，наближаючи їх до західноєвропейських （див．，зокрема：Нариси теорії цивілістики（понят－ тя та концепти），2008；Цивільні правовідносини， 2011；Цивільне законодавство України（основні категорії，принципи та концепти），2012；Приватне право як концепт：пошук парадигми，2014；Україна －Європа：проблеми адаптації у галузі приватного права， 2017 ［14］）．

7．Після здобуття Україною незалежності у 1991 р．пройшло вже багато часу і，здавалось би， що сьогодні парадигма науки цивільного права в Україні мала би впритул наблизитися до понять і уявлень приватноправових доктрин країн конти－ нентального（романо－германського）права．Цьому процесу мали би сприяти，зокрема，такі чинники． По－перше，новий ЦК України містить чималий пра－ вовий матеріал для відповідних наукових висно－ вків．По－друге，наша держава та науковці країни визнають важливість міжнародних документів з уніфікації приватного права，які мають величезну ＂гармонізуючу＂силу．По－третє，в європейських кра－ їнах відбувається найновіша гармонізація не тіль－ ки своїх національних цивільних кодексів і законів ［15］，а й приватноправових доктрин．По－четверте，з моменту опублікування концепції кодифікації［16］і поданого до парламенту проекту ЦК України（1996 p．）［17］в країні здійснено понад одну тисячу до－ сліджень в рамках кандидатських та докторських

дисертацій за спеціальністю＂цивільне право＂．По－ п’яте，євроінтеграційні прагнення нашої держави також мусили б сприяти формуванню нової та по－ вної європейської парадигми цивільного（приват－ ного）права в Україні．По－шосте，в юридичну на－ уку та практику прийшло нове молоде покоління， окремі представники якого навіть вчилися у захід－ них університетах．Перелік чинників можна було б продовжувати．

8．На жаль，незважаючи на перелічені чин－ ники，сьогоднішня парадигма науки цивільного права в Україні за численними параметрами не відповідає «європейській＂．У цьому легко переко－ натися навіть гортаючи сторінки＂базових＂універ－ ситетських підручників．Вважається，що підручники є концентрованим викладом доктрини певного періоду．Зміст та структура переважної більшості українських підручників з цивільного права схожі не на підручники з цивільного права Німеччини， Нідерландів，Швейцарії чи інших західноєвропей－ ських країн．Вони за змістом і структурою явно на－ гадують нам радянські підручники 1960－1980－х років．

Так，у західноєвропейських підручниках з ци－ вільного права ми не знайдемо＂наукоподібних» просторих міркувань про якійсь поділ приватного права на галузі，підгалузі，інститути，відмежування галузей тощо．Українська наукова спільнота у 1990－ x роках，начебто，сприйняла та включила до пара－ дигми нового цивільного права ідею поділу права на публічне і приватне．Відповідно до цієї ідеї но－ вий ЦК України готувався，як кодифікація всього приватного права．Сьогодні ця важлива установка доктрини＂атакована＂прихильниками радянсько－ го，так званого «галузевого»，структурування права． У науковому середовищі стає все більш пошире－ ним невірне уявлення про те，що приватне право складається із таких галузей，як цивільне право，сі－ мейне право，трудове право тощо．Як і в радянську ＂старину＂Аля кожної такої «галузі» відшуковуються предмет，метод тощо．
＂Цивільним＂＂сімейним＂чи＂трудовим＂пра－ вом можуть бути тільки учбові дисципліни або зако－ нодавство．Те，що дослідники＂гордо＂кваліфікують ＂галуззю＂називається в ст． 9 ЦК України＂сферою＂ приватного（цивільного）права．Увесь нинішній ＂галас＂щодо＂галузей＂приватного права，«підга－ музей＂цивільного，＂комплексних галузей＂тощо є насправді＂запрошенням＂до часів А．Вишинського －часів，в яких влада，скасувавши поділ права на приватне і публічне，запропонувала замість нього сурогатний галузевий поділ（що б＂дитя＂не пла－ кало）．Непотрібність та шкідливість（особливо для вразливого та не окріплого студентства）таких дис－ кусій є очевидною．Не приносячи абсолютно ніякої

практичної користі，вони，по－перше，відкривають ＂ворота＂для＂концепцій＂типу «господарського пра－ ва＂，а，по－друге，відволікають від вивчення та дослі－ дження справжніх інструментів приватного права ${ }^{1}$ ．

9．Багато наукових статей докторів права， монографій докторантів（про здобувачів кандидат－ ських ступенів можна навіть не говорити）часто зорієнтовані не на гармонізацію нашої доктрини з доктринами названих країн．Порою слабка думка таких творів безрезультатно б＇ється у трикутнику： ＂радянське цивільне право－сучасне російське пра－ во－та спотворені «господарниками» вітчизняні правові реалії»．У результаті＂на виході» ми маємо чергових «правових химер，кентаврів，грифонів» та ін．гібридів．

10．Деформації зазнають багато важливих елементів нової парадигми науки цивільного пра－ ва України，що намітилася у 1990－х роках．Ці де－ формації стосуються наукових установок щодо Ажерел，учасників цивільних відносин，юридичних осіб，багатьох питань речового та зобов’язального права тощо．

Так，наприклад，автор одного дослідження з метою виявлення системи непідприємницьких юридичних осіб об’єднує в одну групу юридичні особи приватного права та юридичні особи публіч－ ного права．Більш того，автор пропонує записати «коктейль＂із положень про правовий статус непід－ приємницьких юридичних осіб приватного і публіч－ ного права в ЦК України，причому останні（публічні особи），на думку автора，мають ті ж самі організа－ ційно－правові форми，які визначені для юридичних осіб приватного права．При такому підході запе－ речуються базові уявлення про юридичні особи： практичне значення їх поділу на публічні і приватні， можливість запису в ЦК України тільки норм щодо ＂приватних＂юридичних осіб та можливість ство－ рення замкнутого кола форм лише щодо останніх тощо．

11．Варто також зазначити，що дуже часто до－ слідники з цивільного права включають до системи своїх досліджень чужі та повністю не придатні для приватного права конструкції，установки，терміни квазінауки господарського права．Причому вико－ ристовують їх як＂дане＂，без будь－яких критичних пе－ редмов．Наприклад，чимало цивілістів у досліджен－ ні підприємницьких юридичних осіб додержуються

1 Ми також не підтримуємо пропозиціюрозглядати катего－ рію «приватне право» лише як наднаціональний феномен， концепт，а категорію «цивільне право»，як національний відбиток цього концепту，який（відбиток）є галуззю！！！на－ ціонального права．На нашу думку，такий погляд не віщує іншого，крім плутанини в науці．До того ж такий підхід не підкріплюється ні в дореволюційній，ні у сучасній європей－ ській літературі，в якій категорії «приватне право» i «ци－ вільне право» використовуються як тотожні．

їх поділу на корпоративні та унітарні．Така класи－ фікація запозичена із антиринкового акту，яким є ще не відмінений Господарський кодекс України． Відповідно до ч． 3 ст． 63 ГК України，підприємства поділяються на унітарні та корпоративні залежно від способу утворення（заснування）та формуван－ ня статутного капіталу．У ринковому середовищі підприємницькі юридичні особи мусять бути влас－ никами майна，тому термін «унітарність＂，як тотож－ ність відсутності у них права власності на майно， застосовувати не можна．

12．Поширеним стало вільне трактування по－ няття＂організаційно－правова форма юридичної особи＂．Наприклад，які тільки＂нові＂форми не про－ понується включати до ЦК України：громадське об’єднання，асоціація，об’єднання співвласників， споживче товариство，непідприємницький коопе－ ратив，саморегулівні організації，заклад，фонд，гро－ мадські формування тощо．Державні класифікато－ ри організаційно－правових форм взагалі містять не один десяток таких форм．У ЦК України перед－ бачено лише дві організаційно－правові форми для непідприємницьких юридичних осіб приватного права，що відповідає західній доктрині：загально－ цивільні товариства та установи．Критерій поділу тут є＂життєвим＂і зрозумілим для учасників цивіль－ но－правових відносин：різні варіанти об＇єднання осіб для перших або виокремлення майна，яке ＂оживляється» стороннім управлінням，для других．

Ао того ж，всі юридичні особи приватного права можуть існувати в рамках лише двох форм －товариств та установ．Інших форм у правовій реальності бути не може．Разом з тим，за багато років дії ЦК України юридичні особи України все ще не переведені у запропоновану кодексом сис－ тему координат，а законодавство ще й досі оперує не зрозумілими в світі приватними，комунальними， державними，казенними та іншими підприємства－ ми і організаціями．Така ситуація є колосальним гальмом усієї економіки України．І це не завжди усвідомлюється дослідниками．

13．В Україні не може також＂прижитися» зрозумілий для західних країн погляд на державу і територіальні громади як на публічні корпорації －юридичні особи публічного права．Правничий загал не повністю усвідомив навіть новели ЦК України щодо юридичних осіб публічного права． Так，у кодексі записано，що учасниками цивільних відносин є держава Україна，Автономна Республіка Крим（APK），територіальні громади，іноземні дер－ жави та інші суб’єкти публічного права．Ці поло－ ження（ч． 2 ст． 2 ЦК України）часом тмумачать таким

чином，що кодекс відносить державу，територіальні громади тощо до самостійного，окремого，третьо－ го виду учасників цивільних відносин．Таке тлума－ чення не відповідає концепції ЦК України，засадам громадянського суспільства та доктрині приват－ ного права．Світова практика не знає іншої юри－ дичної конструкції для визнання центру юридичних інтересів，як суб＇єкта цивільного права，крім кон－ струкції юридичної особи．Тому державу Україна та територіальні громади у цивільному обігу слід ха－ рактеризувати як юридичні особи публічного пра－ ва．Значення цього висновку важко переоцінити． Наприклад，міжнародний цивільний обіг був би про－ сто неможливим，якщо б у державі чи у міжнарод－ них урядових організаціях－учасниках цивільних відносин，вбачалось би щось інше，ніж юридичні особи публічного права．На помилковість поглядів на державу у цивілістичному аспекті，як на особу suigeneris（а не як на юридичну особу），вказують навіть деякі положення українських законів［18］．

14．Вітчизняна цивілістична доктрина на рів－ ні речового і зобов’язального права також далека від свого＂європейського зразка＂．Наші дослідники ще＂всерйоз＂оперують категоріями＂оперативне управління＂，＂господарське відання＂，інколи－«фор－ ми» власності．Варто，правда，відмітити，що доктри－ на цивільного права в Україні значно покращилася за рахунок багатьох новел у сфері зобов＇язального права，які до того ж знайшли втілення у ЦК України． Проте，з тих часів у світовій теорії та законодавстві із зобов＇язального права відбулися колосальні трансформації．Достатньо лише згадати наведені вище Принципи міжнародних комерційних контр－ актів УНІДРУА，Принципи європейського контрак－ тного права，Принципи，визначення та модельні правила європейського приватного права．Тим не менш，наша доктрина і законодавство не транс－ формуються у напрямках，запропонованих згада－ ними революційними досягненнями людства．

15．Зусилля українських цивілістів сьогодні варто спрямувати на зближення вітчизняної док－ трини цивільного права із західноєвропейською наукою цивільного права．А це можливо лише за умови переходу дослідників із＂лабораторії＂у вигля－ ді трикутникажрадянське цивільне право－сучасне російське право－спотворені вітчизняні правові реалії» до нового трикутника，наприклад，у вигляді ＂Берлін－Париж－Київ＂．І тоді，відкриваючи під－ ручник з цивільного права України（як квінтесенції доктрини），читачі，а головне студенти－майбутнє країни，будуть відчувати зв’язок з цивілізованим світом．

## МITEPATУРА：

1．Харитонов Є．О．Рецепція римського приватного права：теоретичні та історико－правові аспекти：автореф．дис．доктор．юрид． наук：спец．12．00．01－Одеса，1997．－ 50 с．
2 Цивільне законодавство України（основні категорії，принципи та концепти）：монографія／авт．кол．；за заг．ред．Є．О． Харитонова．－Одеса，2012．－ 344 с．
3．Харитонов Є．О．Рецепція римського приватного права：（Теоретичні та історико－правові аспекти）．－Одеса，1997．－ 281 с．
4．Харитонов Є．О．Україна－Європа：проблеми адаптації у галузі приватного права／Є．О．Харитонов．－Одеса，2017．－ 358 с．
5．Коппель О．А．Парадигма／／Українська дипломатична енциклопедія：у 5－ти．－Харків：Фоліо，2013．－Т．4．－С．98－99．
6．Довгерт А．С．Кодифікація цивільного права незалежної України－важливий етап розвитку цивілістичної доктрини／／ Правова доктрина України：у 5 т．Т．3：Доктрина приватного права України．－Х．：Право，2013．－С． 56 － 80.
7．Крім вже згаданих див．：Харитонов Є．О．Історія приватного（цивільного）права Європи：Частина I．Витоки．－Одеса，1999．－ 292 с．；Його ж．Історія приватного права Європи：Східна традиція．－Одеса，2000．－ 260 с．；Його ж．Історія приватного права Європи：Західна традиція．－Одеса，2001．－ 328 с．；Харитонова О．I．，Харитонов Є．О．Порівняльне право Європи：Основи порівняльного правознавства．Європейські традиції．－Харків，2002．－ 592 с．
8．Харитонов Є．О．Рецепція римського приватного права：（Теоретичні та історико－правові аспекти）．－Одеса，1997．－ 281 с．
9．Цивільний кодекс України：Науково－практичний коментар／за заг．ред．Є．О．Харитонова，О．I．Харитонової，Н．Ю．Голубєвої． －К．，2008．－ 740 с．
10．Харитонов Е．О．，Саниахметова Н．А．Гражданское право Украины：учебник．－Х．，2004．－ 960 с．
11．Харитонов Є．О．Вступ до цивільного права України：навч．посіб．－К．，2006．－ 288 с．
12．Харитонов Є．О．Основи римського приватного права：посіб．для аудиторного і самостійного вивчення курсу．－Одеса， 2016. -396 с．
13．Харитонов Е．О．，ХаритоноваЕ．И．Очерки сравнительного правоведения：традиции частного（гражданского）права в Европе． －Одеса，2013．－ 642 с．
14．Харитонов Є．О．Нариси теорії цивілістики（поняття та концепти）：монографія．－Одеса，2008．－ 464 с．；Харитонов Є．О．， Харитонова О．I．Цивільні правовідносини：монографія（2－ге вид．，перероб．і доп．）．－Одеса，2011．－ 456 с．；Цивільне зако－ нодавство України（основні категорії，принципи та концепти）：монографія／авт．кол．；за заг．ред．Є．О．Харитонова．－Одеса， 2012．－ 344 с．；Харитонов Є．О．Приватне право як концепт：пошук парадигми：монографія／Є．О．Харитонов，О．I．Харитонова． －Одеса，2014．－ 804 с．；Його ж．Україна－Європа：проблеми адаптації у галузі приватного права／Є．О．Харитонов．－Одеса， 2017．－ 358 с．
15．Довгерт А．С．Новітні реформи цивільного права в країнах ЄС／Збірник статей присвячений пам＇яті Я．М．Шевченко．－К．， 2017．－С． 85 － 91.
16．Кодифікація приватного（цивільного）права України／за ред．проф．А．Довгерта．－К．：Український центр правничих студій， 2000．－ 336 с．
17．Цивільний кодекс України．Проект від 25 серпня 1996 р．／／Українське право．－1996．－№2．－С．31－523．
18．Див．，наприклад，відповідні статті Закону України «Про міжнародне приватне право»，Закону України «Про зовнішньое－ кономічну діяльність»．У ст． 3 останнього документу сказано，що Україна，в особі її органів，а також інші держави діють в комерційній сфері як юридичні особи．

## Довгерт Анатолій Степанович

## ПРО ЗБЛИЖЕННЯ ДОКТРИН ЦИВІЛЬНОГО ПРАВА В УКРАЇНІ ТА В ЗАХІДНОЄВРОПЕЙСЬКИХ КРАЇНАХ

У статті наводяться деякі міркуваннями з приводу формування，стану та розвитку цивільно－правової доктри－ ни в Україні，яка з часів незалежності прямо пов’язується із західноєвропейськими правовими течіями．Докорінні суспільно－економічні перетворення，що відбуваються в Україні протягом чверті століття，невідворотно ведуть до зміни парадигми науки цивільного права．У напрацюванні нової цивілістичної доктрини в Україні велика заслуга належить Одеській школі приватного пава на чолі з проф．Є．Харитоновим．Проте，сьогоднішня парадигма науки цивільного права в Україні по численним параметрам не відповідає «європейській＂．Багато важливих її елемен－ тів，напрацьованих ще у 1990－ті роки，зазнають деформації．Це відноситься，наприклад，до джерел，учасників цивільних відносин，юридичних осіб，багатьох питань речового та зобов＇язального права тощо．В статті пропо－ нується направити зусилля українських цивілістів на зближення доктрин цивільного права України і західноєвро－ пейський країн．

Ключові слова：доктрина цивільного права，приватне право，адаптація，зближення доктрин，рецепція при－ ватного права，західноєвропейське приватне право．

## Довгерт Анатолий Степанович О ЗБЛИЖЕНИИ ДОКТРИН ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА В УКРАИНЕ И В ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКИХ СТРАНАХ

В статье содержатся некоторые размышления относительно становления，нынешнего состояния и развития доктрины гражданского права в Украине，которая со времени независимости неразрывно связывается с за－ падноевропейскими правовыми течениями．Глубокие общественно－экономические преобразования в Украине последних десятилетий неотвратимо ведут к изменению парадигмы науки гражданского права．В наработке но－ вой цивилистической доктрины в Украине большая заслуга принадлежит Одесской научной школе，возглавляе－ мой проф．Е．О．Харитоновым．Однако，сегодняшняя парадигма науки гражданского права в Украине по многим параметрам не отвечает＂европейской＂．Много важнейших ее элементов，наработанных еще в 1990－е годы，

подвергаются деформации．Это относится，например，к источникам，участникам гражданских отношений，юри－ дическим лицам，многим вопросам вещного и обязательственного права и т．д．В статье предлагается направить усилия украинских цивилистов на сближение доктрин гражданского права Украины и западноевропейских стран．

Ключевые слова：доктрина гражданского права，частное право，адаптация，сближение доктрин，рецепция частного права，западноевропейское частное право．

## Dovgert Anatoliy

## ACCOMMODATION OF CIVIL LAW DOCTRINESIN UKRAINE AND IN WEST EUROPIAN COUNTRIES

The article speaks about some points concerning formation and development of the civil law doctrine inUkraine，whichunder independence time directly connectedwithwest European legal theories．Fundamental social－ economic transformations in modern Ukraine inevitably leads to changing paradigm of the civil law doctrine．Odessa sci－ entific school，headed by prof．E．Kharytonov，is considerably contributing to this process．Nevertheless，recentparadigm of the civil law doctrine in Ukraine does not correspond the European one in some aspects．Many elements included to the Ukrainian doctrine in 1990－thare now subject to deformations．It is true in connection with sources，persons， propertylaw，obligation law etc．The articlecontains the proposition to channel the efforts of the Ukrainian researchers for accommodation of civil law doctrines in Ukraine andin west European countries．

Keywords：civil law doctrine，private law，adaptation，accommodation of civil law doctrines，reception of private law，west European private law．


[^0]:    ${ }^{1}$ Поняття парадигми，як базового елемента науки，запро－ понував видатний американський філософ Томас Кун （1922－1996）．Під цим поняттям він розумів визнані усіма наукові досягнення，які протягом певного часу дають на－ уковому співтовариству модель постановки проблем та їх вирішення，що забезпечує існування наукової традиції［5］． Парадигма науки цивільного права в Україні означає систе－ му понять і уявлень，які властиві певному періоду розвитку цієї науки．

